

**Zeitschrift:** Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1994)

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

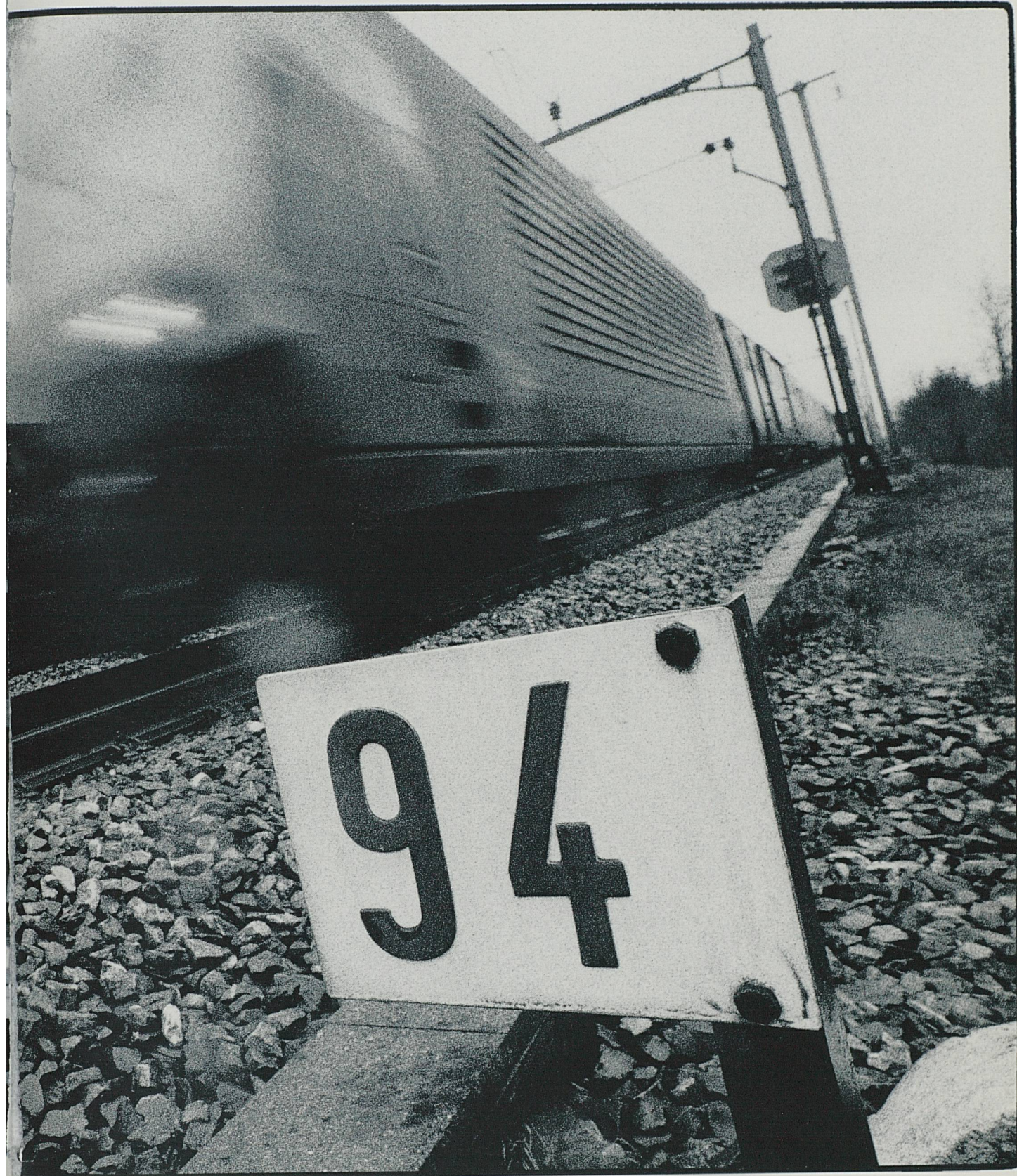
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





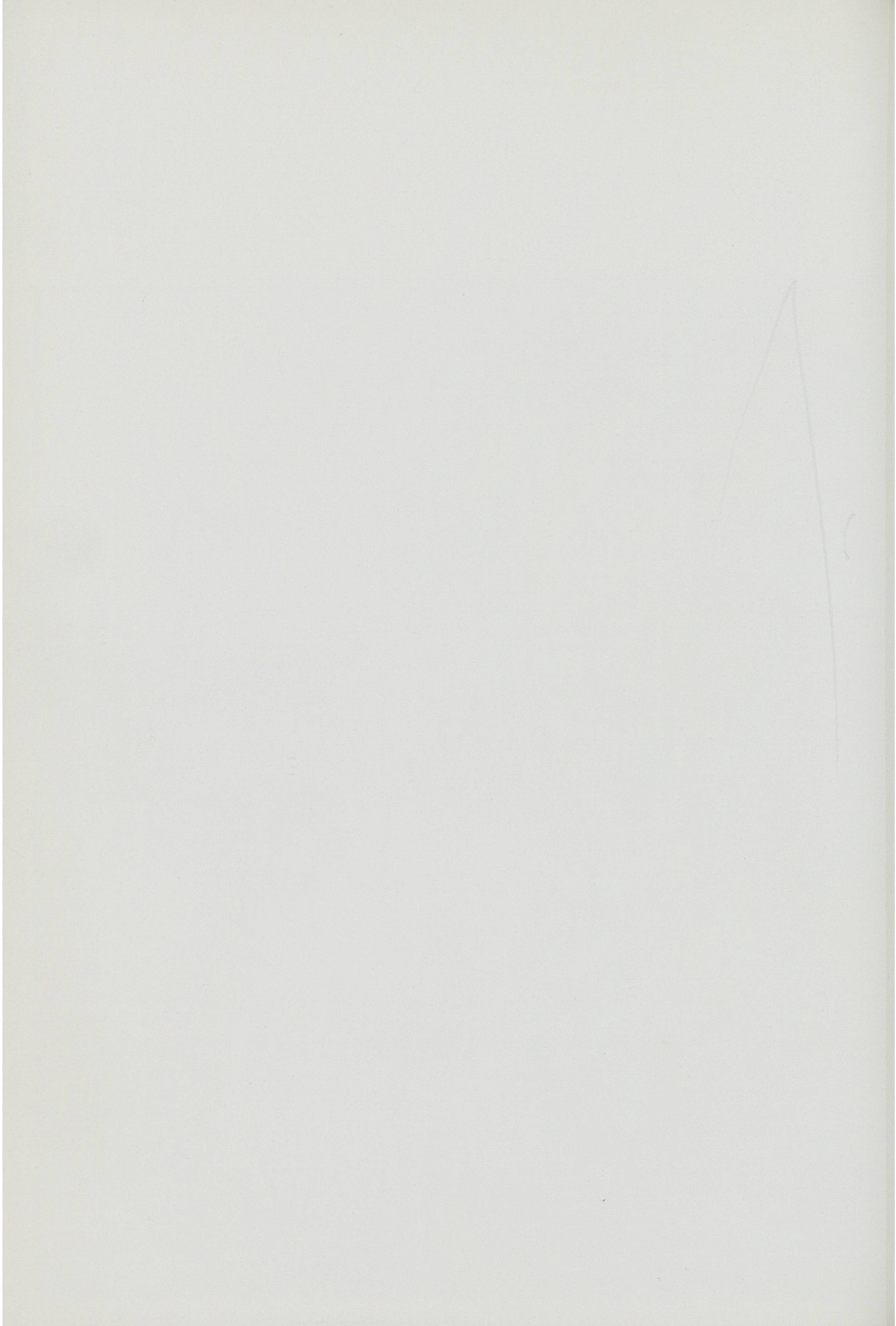
'94



SBB CFF FFS

RAPPORT DE GESTION







### ***Le chemin de fer – un monde à part?***

Ceux qui choisissent le train croient pénétrer dans un autre monde, souvent inconnu. Les voyageurs sont curieux, ils communiquent, ils échangent des propos faussement anodins, ils rencontrent gaieté, banalité ou fébrilité; ils se familiarisent avec l'insolite, gai ou triste. Les habitués du dépaysement voient chaque jour d'autres gestiques, entendent d'autres dialectes, appréhendent d'autres cultures. Prendre le train, c'est aussi se détendre, se reposer, ou encore lire ou simplement laisser vagabonder son esprit. Le train, c'est un paysage qui défile, ok, mais aussi une société qui défile. Notre société. Le train, ce n'est pas qu'un départ et une arrivée, séparés par quelques gares. C'est aussi la rencontre de l'homme et de la technique. Tous deux le marquent. Le chemin de fer se veut service public. Au sens propre du terme.

Le photographe CFF Alain D. Boillat a observé le monde du chemin de fer et en a fait le portrait.